

ЦЕНТР ПІДТРИМКИ ТВОРЧИХ ІНІЦІАТИВ  
НДО-Інформ, № 6



*"XXI століття буде роком НДО..."*  
Кофі Аннан  
Генеральний секретар ООН

# ЦІТІ та його справи

1999-2000

## Зміст.

I.	Вступне слово .....	3
II.	Загальна інформація про ЦПТІ .....	4
III.	Коротка історія ЦПТІ .....	5
IV.	Персонал ЦПТІ .....	6
V.	Інформаційно-консультативна мережа ЦПТІ для НДО в державних закладах культури Кіровоградської області .....	7
VI.	Заходи, проведені ЦПТІ.....	8
VII.	Аналіз процесу надання послуг клієнтам.....	11
VIII.	Дослідження, проведені ЦПТІ.....	12
IX.	Видання ЦПТІ.....	13
X.	Проекти ЦПТІ які реалізуються за підтримки міжнародних благодійних фондів .....	17
XI.	Діяльність ЦПТІ очима друкованих ЗМІ.....	18
XII.	Інформація про партнерів ЦПТІ по Лізі Ресурсних центрів України .....	22



Видання цієї брошури стало можливим завдяки підтримці Фонду Євразія, за рахунок коштів, наданих Фондом Ч.С. Мотта.



Думки, висловлені в виданні, можуть не співпадати з офіційною позицією Фонду Євразія або Фонду Ч.С. Мотта.

## **Вступне слово.**

Кожній організації необхідно в певну мить зупинитись та озирнутись на пройдений шлях для того, щоб проаналізувати свої дії. 1999-2000 роки були для нас часом, коли напружена робота не давала змоги зробити це повноцінно. Робота над цією брошурою є нашою спробою подолати цей недолік. Хоча видання не є класичним річним звітом, воно, на наш погляд, дає достатню уяву про ЦПТІ та його справи. Брошура є нашим кроком на шляху реалізації принципу відкритості, який є одним із базових для Центру підтримки творчих ініціатив.

Ми вирішили не оцінювати нашу діяльність самим, а надати інформацію, яка б дозволила зробити висновки кожному самостійно. Фактично, ми зробили більше, але з етичних міркувань наводимо відомості, які мають документальне підтвердження. Окрім цього, ми намагались уникати опису попередньої роботи, розуміючи, що для широкого загалу це не так важливо, а прискіпливий дослідник зрозуміє це сам.

## Центр підтримки творчих ініціатив.

Центр підтримки творчих ініціатив (ЦПТІ) - регіональна, неприбуткова, неполітична, нерелігійна громадська організація.

Свою місію ЦПТІ вбачає у сприянні активізації громадян України шляхом підтримки розвитку третього сектору. Для досягнення цієї мети використовуються механізми між секторного партнерства. Центром підтримки творчих ініціатив було розроблено Програму «**Розвиток між секторної взаємодії громадських організацій та державних закладів культури**», в рамках якої створено інформаційно-методичну мережу (ИММ) для НДО Кіровоградської області на базі державних закладів культури і засновано Кабінет технологій між секторної взаємодії та Інститут Соціокультурного менеджменту. Програма знайшла підтримку з боку регіональних закладів культури, Міністерства культури і мистецтв України та регіональних НДО.

Зараз ЦПТІ є методичним центром підтримки розвитку соціальної активності громадян шляхом інформаційно-освітньої підтримки НДО та створення умов для впровадження ефективних моделей соціального партнерства.

### **Діяльність ЦПТІ здійснюється за наступними основними напрямками:**

- > Реалізація освітніх програм, проведення тренінгів, семінарів;
- > Консультування;
- > Технічні послуги;
- > Розробка та видання навчально-методичної, довідникової літератури;
- > Дослідження місця і ролі громадських організацій в суспільстві;
- > Розробка та впровадження моделі між секторної взаємодії НДО та державних закладів культури;
- > Активізація взаємодії ЗМІ та НДО за допомогою мережі Інтернет.

ЦПТІ є членом **Ліги Ресурсних Центрів України** - об'єднання в якому згуртувались громадські організації, що професійно займаються розвитком третього сектору України.

Діяльність ЦПТІ підтримана **Фондом Євразія**, за рахунок коштів, наданих USAID, та **Фондом Ч.С. Мотта**, Міжнародним Фондом «Відродження», Програмою Трансатлантичної Ініціативи ЄС-США.

**Адреса для листування:** 25006, Україна, м. Кіровоград, а/с 4/30,  
**ЦПТІ Адреса офісу:** Україна, Кіровоград, вул. Жадова, 28, корп. 5, кв. 70  
**Тел./факс:** (0522) 59-83-12  
**E-mail:** rc@cpti.kr.ua

## Коротка історія ЦПТІ.

На початку 1998 року група представників деяких НДО міста Кіровограда зіткнулась з проблемою інформаційної ізолюваності третього сектору регіону від процесів, які відбувались в інших частках України. Це мало наслідком повільні темпи розвитку НДО, особливо це було помітно порівняно з великими містами та західною Україною. Дуже обмежена кількість НДО, які були підтримані міжнародними фондами, мали гарні стартові умови, але були закриті для інших. Особливо страждали від цього НДО районів та малих міст. Усвідомлення саме цих обставин стало поштовхом для створення ЦПТІ. Хоча офіційно він був зареєстрований у 1999 році, його діяльність розпочалась значно раніше. Ресурси, які були в розпорядженні ЦПТІ, були обмежені, тому єдиний шлях, який міг допомогти вирішити проблему, був пошук додаткових можливостей з інших секторів суспільства. Після проведеного дослідження головним соціальним партнером були обрані регіональні державні заклади культури.

У травні 1999 року, коли ЦПТІ розпочав діяти як Ресурсний центр для НДО Кіровоградської області, вже реально діяла інформаційно-консультативна мережа ЦПТІ для НДО в державних закладах культури. Це дозволило подолати інформаційну ізолюваність регіональних НДО, незважаючи на дефіцит засобів комунікацій та зробити процес підтримки НДО систематичним, тобто відповідним критерію, який є базовим в роботі ЦПТІ - вартість/ефективність. Наш досвід довів те, що НДО, особливо ті, що професіоналізували свою діяльність, мають що запропонувати суспільству. Підтвердженням цього є те, що з грудня 1999 року розпочалась співпраця Центра з Міністерством культури і мистецтв України. Створені та розпочали діяти Кабінет технологій соціальної взаємодії та Інститут соціокультурного менеджменту.

Наприкінці цього розділу хотілось би згадати принцип, який свого часу об'єднав нас: **"Той, хто хоче щось зробити, шукає можливості, а той, хто не хоче - шукає причини"**.

Зараз ми стали більш реалістичними, але як і раніше віримо, що цей принцип може об'єднати активних громадян заради позитивних змін; форма, яка є оптимальною для цього - це НДО. Саме тому у 1999 році ми обрали девізом ЦПТІ вислів Генерального секретаря ООН Кофі Аннана **"XXI сторіччя буде епоєю НДО"**, та вдячні всім, хто повірив в нас та віддав свій час або ресурси для реалізації наших ідей.

### Персонал ЦПТІ.

**Станкевич Людмила** - президент ЦПТІ, з 1997 року займається громадською діяльністю, ініціатор створення організації та розробки програми "Розвиток між секторної взаємодії НДО та державних закладів культури". Має підготовку як тренер та консультант. Основні обов'язки: менеджмент проектів, консультування, проведення тренінгів (провела 26 тренінгів протягом 1999-2000 років).



**Абрамов Лев** - віце-президент ЦПТІ. Має підготовку як тренер та консультант. Основні обов'язки в організації: менеджмент проектів, робота з персоналом, консультування, проведення тренінгів (провів 33 тренінги протягом 1999-2000 років), організація та проведення досліджень, розробка навчально-методичних посібників.



**Азарова Тамара** - науковий консультант ЦПТІ. Основні обов'язки: розробка навчально-методичних посібників, організація та проведення досліджень, робота з волонтерами.



**Лубященко Людмила** - керівник відділу роботи з клієнтами, консультант. Основні обов'язки: консультування, координація роботи волонтерів інформаційно-методичної мережі для НДО у державних закладах культури.



**Гламаздіна Наталія** - бухгалтер ЦПТІ. Основні обов'язки: бухгалтерський та податковий облік, фінансова звітність, консультування клієнтів.



**Штефан Віталій** - керівник технічного відділу, працює в ЦПТІ з 2000 року, має підготовку як тренер. Основні обов'язки в організації: консультування, технічне редагування видань ЦПТІ, проведення тренінгів (протягом 2000 року провів 5 тренінгів).



*Безцінної допомоги персоналу ЦПТІ надали 33 волонтери, без неї працювати було б набагато складніше.*

## Інформаційно-методична мережа ЦПТІ для НДО області.

Адреса	Контактна особа	Телефон
Бобринець, районний Будинок культури	Наталя Теліх	(257) 2-17-87
Балашівка, районний Будинок культури	Наталя Коваленко	(0522)56-90-77
Вільшанка, районний Будинок культури	Раїса Іванова	(250) 9-18-94
Гайворон, районний Будинок культури	Любов Панченко, Олена Голуб	(254) 2-27-73 2-15-33
Голованівськ, районний Будинок культури	Світлана Жикова, Наталя Сухайтська	(252) 2-16-39 2-18-77
Добровеличківка, районний Будинок культури	Галина Кожухар	(253) 2-11-36
Долинська, районний Будинок культури	Майя Валеїн, Вячеслав Куделя, Неля Мартин	(234) 5-27-18
Знам'янка, міська бібліотека № 3	Вікторія Громова	(233) 2-09-00
Компаніївка, районний Будинок культури	Катерина Мунтян	(240) 9-14-32
Мала Виска, районний Будинок культури	Олександр Крилов	(258) 2-12-89
Новгородка, районний Будинок культури	Надія Лісняк, Людмила Кучерява	(241) 9-10-98
Новомиргород, районний Будинок культури	Валентина Барановська	(256) 2-17-49
Новоукраїнка, ЦПК "Ювілейний"	Юлія Нипка	(251) 2-18-48
Олександрівка, районний Будинок культури	Анатолій Іваненко Людмила Зінчук	(242) 5-26-78
Олександрія, районний Будинок культури	Тетяна Шоколова, Жанна Масалімова	(235) 2-31-55 4-27-88
Онуфріївка, районний відділ культури	Валентина Бровченко, Ніна Галайдюк	(238) 9-11-41
Петрово, районний Будинок культури	Галина Бискуб	(237) 9-15-47
Світловодськ, міська бібліотека	Єлізавета Ялова	(236) 2-52-21
Ульяновка, районний відділ культури	Валентина Кучер	(259) 2-25-54
Устинівка, районний Будинок культури	Віктор Семенюк	(239) 4-11-22

## Хронологія заходів, здійснених ЦПТІ.

Дата	Характеристика заходу	Місце проведення	Характеристика аудиторії
27 липня, 1999	інформаційна сесія	м.Кіровоград	лідери та персонал НДО
2-3 жовтня, 1999	тренінг	м. Олександрія	лідери НДО, працівники галузі культури області
4-5 жовтня, 1999	тренінг	м. Знам'янка	лідери та персонал НДО, працівники галузі культури області
9-Ю жовтня, 1999	тренінг	м. Новоукраїнка	лідери та персонал НДО, працівники галузі культури області
17-18 жовтня, 1999	семінар	м. Кіровоград	лідери НДО, працівники галузі культури області
3 листопада, 1999	інформаційна сесія	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
9 грудня, 1999	круглий стіл	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
10-11 грудня, 1999	семінар	м. Кіровоград	лідери жіночих НДО
17-18 грудня, 1999	тренінг	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
19-20 січня, 2000	тренінг	смт. Олександрівка	лідери та персонал НДО
21 січня, 2000	круглий стіл	м. Знам'янка	лідери та персонал НДО
5 квітня, 2000	тренінг	м. Гайворон	лідери та персонал НДО
6 квітня, 2000	тренінг	м. Гайворон	лідери та персонал НДО
10 квітня, 2000	тренінг	м. Світловодськ	лідери та персонал НДО
11 квітня, 2000	тренінг	м. Світловодськ	лідери та персонал НДО
20 квітня, 2000	науково-практична конференція	М.Кіровоград	лідери та персонал НДО
21 квітня, 2000	тренінг	М.Кіровоград	лідери та персонал НДО
24 квітня, 2000	тренінг	смт. Новгородка	лідери та персонал НДО
25 квітня, 2000	тренінг	смт. Новгородка	лідери та персонал НДО
27 квітня, 2000	круглий стіл	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
15 червня, 2000	тренінг	м. Знам'янка	лідери та персонал НДО



ЦПТІ ТА ЙОГО СПРАВИ 1999-2000

Дата	Характеристика заходу	Місце проведення	Характеристика аудиторії
16 червня, 2000	тренінг	м. Знам'янка	лідери та персонал НДО
19 червня, 2000	тренінг	м. Олександрія	лідери та персонал НДО
20 червня, 2000	тренінг	м. Олександрія	лідери та персонал НДО
22 червня, 2000	стажування	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО, консультанти-методисти ІКП
23 червня, 2000	круглий стіл	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО, консультанти-методисти ІКП
29 червня, 2000	тренінг	смт. Новоукраїнка	лідери та персонал НДО
30 червня, 2000	тренінг	смт. Новоукраїнка	лідери та персонал НДО
5 липня, 2000	тренінг	смт. Олександрівка	лідери та персонал НДО
6 липня, 2000	тренінг	смт. Олександрівка	лідери та персонал НДО
12 липня, 2000	тренінг	смт. Онуфріївка	лідери та персонал НДО
13 липня, 2000	тренінг	смт. Онуфріївка	лідери та персонал НДО
8 вересня, 2000	інформаційна сесія	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
14 вересня, 2000	презентація національної Програми	м. Київ	представники Ліги Ресурсних центрів України, Міністерства культури і мистецтв України
15 вересня, 2000	круглий стіл	м. Київ	представники Ліги Ресурсних центрів України, Міністерства культури і мистецтв України
11 жовтня, 2000	тренінг	м. Долинська	лідери та персонал НДО
12 жовтня, 2000	тренінг	м. Долинська	лідери та персонал НДО
13 жовтня, 2000	тренінг	м. Долинська	лідери та персонал НДО
17 жовтня, 2000	тренінг	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
18 жовтня, 2000	семінар	м. Світловодськ	працівники галузі культури
19 жовтня, 2000	тренінг	м. Світловодськ	лідери та персонал НДО
20 жовтня, 2000	тренінг	м. Світловодськ	лідери та персонал НДО
24 жовтня, 2000	тренінг	м. Олександрія	лідери та персонал НДО
25 жовтня, 2000	тренінг	м. Знам'янка	лідери та персонал НДО

## ЦПТІ ТА ЙОГО СПРАВИ 1999-2000

Дата	Характеристика заходу	Місце проведення	Характеристика аудиторії
15-17 листопада, 2000	тренінг	м. Київ	апарат Міністерства культури і мистецтв України
20-22 листопада, 2000	міжнародний семінар	м. Київ	представники Ліги Ресурсних центрів України та зарубіжних НДО, Міністерства культури і мистецтв України, міжнародних благодійних фондів, керівники обласних відділів культури
20 грудня, 2000	інформаційна сесія	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
22 грудня, 2000	тренінг	м. Кіровоград	лідери та персонал НДО
27 грудня, 2000	тренінг	смт. Олександрівка	лідери та персонал НДО

### Аналіз освітньої програми.

Тема тренінгу	Кількість проведених тренінгів	Загальна кількість слухачів	Середня оцінка заходів слухачами за 5-ти бальною шкалою*
Менеджмент НДО	10	122	4,6
Фандрейзинг для НДО	10	107	4,8
Суспільно-ділові відносини НДО	7	76	4,8
Стратегічне планування діяльності НДО	5	58	4,8
Менеджмент в сфері культури	1	23	4,7
<b>Всього</b>	<b>33</b>	<b>386</b>	<b>4,7</b>

Середня оцінка заходу є інтегрованим показником, який відображає співвідношення наступних оцінок слухачів: Оцінка навчально-методичного посібника, методів, роботи тренерів, атмосфери та корисності для діяльності. Максимальне значення цього показника є "5", що означає "високий рівень", а мінімальне - "1", що означає, відповідно, "низький рівень".

## Аналіз процесу надання послуг клієнтам\*.

з 01.05.1999 по 31.12.2000

<b>Види послуг</b>	<b>Кількість клієнтів, які отримали послугу</b>	<b>% від загальної кількості послуг</b>	<b>Оцінка корисності за 5-ти бальною шкалою</b>
Консультавання Кіровоградських НДО	210	7,6	4,3
Консультавання НДО з районів та малих міст області	192	6,9	4,5
Тренінги	386	13,9	4,7
Стажування	59	2,1	4,4
Участь в круглих столах та інших заходах	499	18,0	-
Література	286	10,3	4,5
Користування базами даних	71	2,6	4,6
Послуги бібліотеки	82	3,0	4,8
Користування Інтернет, електронною поштою, копіювальним апаратом	1 18	4,3	4,6
Послуги, надані за допомогою пошти**	428	15,4	-
Консультавання по телефону	441	15,9	-
<b>Всього</b>	<b>2772</b>	<b>100</b>	<b>4,5</b>

Таблиця складена на основі анкет, заповнених клієнтами. Не враховані послуги, надані методистами-консультантами ЦПТІ, в державних закладах культури.

В першу чергу - це розсилка літератури та інформаційних повідомлень для НДО.

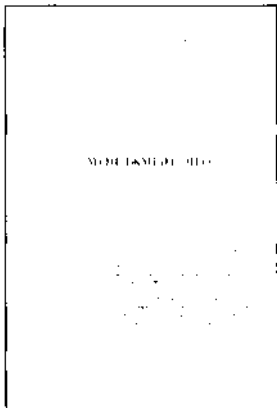
## Дослідження, проведені ЦПТІ.

- I. Назва:** "Потреби неприбуткового сектору Кіровоградської області"\*.  
**Метод збору інформації:** анкетування, фокус-групи, контент-аналіз.  
**Завдання:** виявити можливості соціального партнерства з державними закладами культури та його форми.  
**Час збору інформації:** 1998 рік.
- II. Назва:** "Стан справ у третьому секторі Кіровоградської області" \*.  
**Метод збору інформації:** анкетування лідерів НДО Кіровоградського регіону.  
**Завдання:** виявити рівень життєздатності регіональних НДО. **Час збору інформації:** початок 1999 року.
- III. Назва:** "Виявлення рівня інформаційного впливу НДО на соціальне оточення"\*\*.  
**Метод збору інформації:** контент-аналіз друкованих ЗМІ Кіровоградської області.  
**Завдання:** виявити рівень та динаміку впливу НДО на соціальне оточення. **Час збору інформації:** аналізувались дані за такі часові проміжки: з 01.01.1999 - 31.03.1999 та з 01.01.2000 - 31.03.2000.

\* Дана коротка характеристика, більш докладно про них можна дізнатись в брошурі "Ресурсний центр для НДО, як каталізатор процесу міжсекторного партнерства" (Азарова Т.В., Абрамов Л.К., Кіровоград, ЦПТІ - 1999, 52 стор.).

\*\* Результати частково оприлюднені у № 3 і 4 «НДО-Інформ» (Кіровоград, ЦПТІ, - 2000, 16 с).

## Видання ЦПТІ (1999-2000рр.)

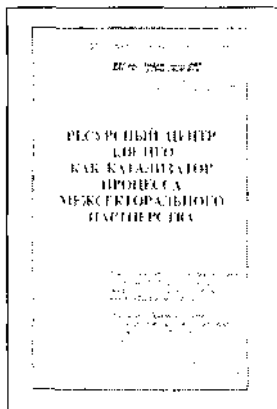


### Менеджмент НДО.

(Азарова Т.В., Абрамов Л.К. - ЦПТІ. Кіровоград, 1999. 84 с.)

Даний навчально-методичний посібник розглядає НДО як об'єкт управління. Посібник буде корисним не тільки лідерам громадських організацій, а й для управлінців інших сфер діяльності, адже в ньому викладено теоретичні аспекти менеджменту, розкрито функції управління, наводяться якості, якими повинен володіти сучасний менеджер. Крім того, розкривається правовий аспект менеджменту НДО та фінансовий менеджмент. Посібник багатий на практичні завдання. В кінці підручника знаходиться додаток, в якому містяться законодавчі акти про діяльність громадських організацій, в тому числі про міжнародні зв'язки громадян та міжнародні об'єднання громадян. Посібник містить короткий глосарій термінів по темі.

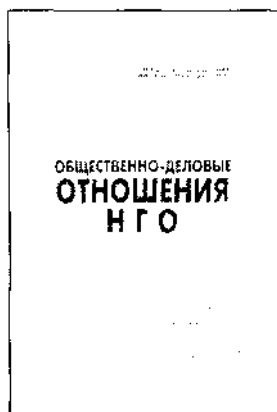
Видання посібника стало можливим завдяки підтримці Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США та Фондом Ч.С.Мотта.



### Ресурсний центр для НДО як каталізатор процесу міжсекторного партнерства.

(Азарова Т.В., Абрамов Л.К. - ЦПТІ. Кіровоград, 1999. - 52 с.)

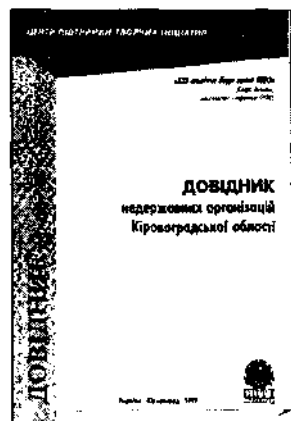
Видання цієї брошури було викликано потребою в розвитку партнерських відносин між державою та громадським сектором. Зокрема, ЦПТІ має позитивний досвід в налагодженні відносин такого роду. Пріоритетом діяльності ЦПТІ обрав галузь культури. Досвід розробки та впровадження конкретної моделі партнерства між державними закладами культури та НДО буде корисним для багатьох НДО в країнах перехідного періоду. Видання посібника стало можливим завдяки підтримці Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США та Фондом Ч.С.Мотта.



### Суспільно-ділові відносини НДО.

(Азарова Т.В., Абрамов Л.К. - ЦПТІ. Кіровоград, 1999. - 80 с.)

Цей навчально-методичний посібник розкриває основні аспекти суспільно-ділових відносин діяльності НДО. Докладно розкриваються такі поняття як PR, взаємодія з ЗМІ, зв'язок НДО, держави і бізнесу, спілкування, форми ділового спілкування, роль інформаційних технологій для суспільно-ділових відносинах. Після кожного розділу пропонуються практичні завдання та вправи, тому матеріал засвоюється високоефективно, закладаючи основу для навичок. Видання посібника стало можливим завдяки підтримці Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США та Фондом Ч.С.Мотта.



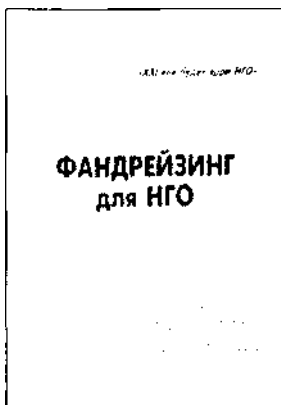
### Довідник недержавних організацій Кіровоградської області.

(ЦПТІ, Кіровоград, 1999, 52 с.)

Брошура містить перелік громадських організацій Кіровоградської області. Окрім алфавітного покажчика в ній передбачено ще й розділ, де всі НДО згруповані за географічним принципом по районах області, окремо - міста Кіровограда і Олександрії. Добірка містить також іменний покажчик контактних осіб НДО.

Видання довідника здійснено за підтримки Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США (USAID) та Фондом Ч.С.Мотта.

## ЦПТІ ТА ЙОГО СПРАВИ 1999-2000

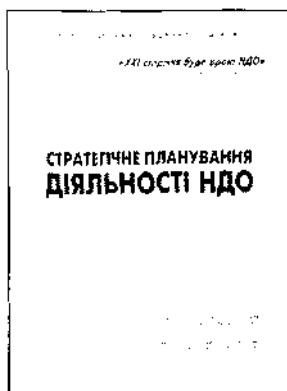


### **Фандрейзинг для НДО.**

(Азарова Т.В., Абрамов Л.К. ЦПТІ, Кіровоград, 2000, - 84 с.)

Мета цього навчально-методичного посібника - не ознайомлення лідерів за персоналу НДО з таким важливим аспектом діяльності НДО, як залучення коштів. Зараз дуже мала частка від усіх НДО користуються всім спектром можливостей залучення додаткових коштів. Посібник являє собою цінність, тому що в ньому детально розкрито як загальні принципи фандрейзингової стратегії, так і послідовність етапів діяльності по залученню коштів, наприклад від фірм та приватних осіб. Книга містить багато практичних завдань та вправ, які допоможуть краще засвоїти матеріал та вдосконалити набуті навички.

Книга містить такі розділи: Фандрейзинг. Що це таке? Тенденції та принципи фандрейзингової стратегії. Етапи діяльності НДО для отримання пожертв від приватних осіб та фірм. Грант як метод отримання донорської підтримки. Видання посібника стало можливим завдяки підтримці Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США та Фондом Ч.С.Мотта.

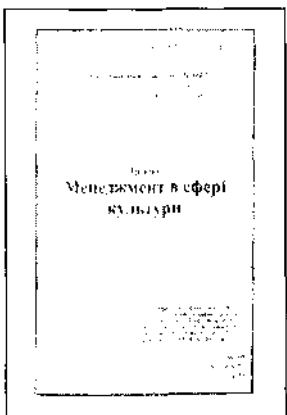


### **Стратегічне планування діяльності НДО.**

(Азарова Т.В., Абрамов Л.К., - ЦПТІ, Кіровоград, 2000. - 76 с.)

Цей навчально-методичний посібник показує важливість та надає конкретних навичок по стратегічному плануванню діяльності НДО. Кожна організація на якомусь етапі свого розвитку має розробити стратегію свого майбутнього руху щоб укріплювати свою життєздатність. Підручник надає методичних рекомендацій щодо складання такого плану, розкриває важливість стратегічного планування для розвитку НДО.

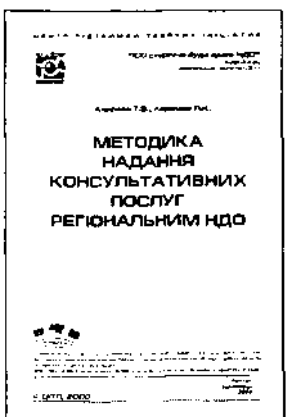
Посібник складається з двох частин - перша - теоретична, а друга - практичного спрямування. Розкриваються значення стратегічного планування як функції управління, сутність поняття "стратегія". принципи і рівні стратегічного планування, методи розробки стратегії, послідовність етапів стратегічного планування, визначення стратегічних цілей, вимірювання і контроль кроків та наслідків. Тиражування посібника було підтримано Фондом Євразія за рахунок коштів, наданих Фондом Ч.С.Мотта.



### **Менеджмент в сфері культури.**

(Абрамов Л.К., Азарова Т.В. - ЦПТІ, Кіровоград, 2000 - 88с.)

Навчально-методичний посібник для управлінців сфери культури, призначений для проведення відповідного тренінгу. Видання містить інформацію по теоретичних основах менеджменту, управлінських функціях в управлінському процесі, галузі культури як об'єкту управління, вимогах до менеджера культури та до організації відносин з підлеглими. В кінці кожного розділу розміщені вправи та завдання для самовдосконалення. Розробка та видання посібника здійснені за рахунок коштів, наданих Міжнародним Фондом «Відродження».

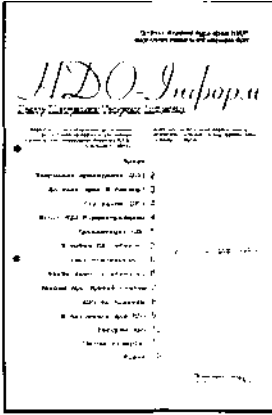


### **Методика надання консультативних послуг регіональним НДО.**

(Азарова Т.В., Абрамов Л.К. - ЦПТІ, Кіровоград, 2000, 200с.)

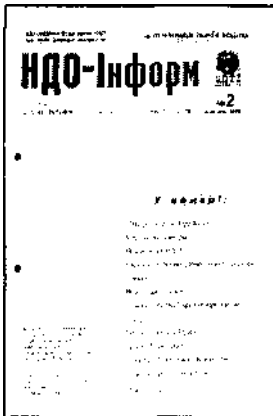
У виданні детально розкрито методику надання консультативних послуг регіональним НДО. По кожному з дев'яти основних аспектів діяльності НДО наведено основний теоретичний матеріал, який необхідно знати методисту-консультанту інформаційно-консультативного пункту для надання якісної, системної інформаційної підтримки регіональними НДО. Посібник містить велику кількість завдань та вправ, які дозволять самовдосконалитися методистам-консультантам. Завдання та вправи можна використовувати під час консультування. Книга розроблена та видана за підтримки Програми Трансатлантичної Ініціативи розвитку громадянського суспільства ЄС-США.

## ЦПТІ ТА ЙОГО СПРАВИ 1999-2000



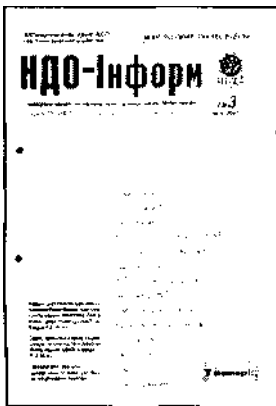
НДО-Інформ.  
(№ 1, липень, 1999, - ЦПТІ, Кіровоград. 12 с.)

Перший номер інформаційного бюлетеня Центру підтримки творчих ініціатив. В ньому містяться наступні розділи: звернення президента ЦПТІ; що таке третій сектор?; під дахом ЦПТІ; місія НДО Кіровоградщини; презентації НДО; з життя НДО області; наші консультації, факти нашої діяльності; закони про третій сектор, НДО та податки; бібліотечка для НДО; ресурси НДО; «Школа лідерів»; різне. Видання бюлетеня здійснено за підтримки Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США (USAID) та Фондом Ч.С. Мотта.



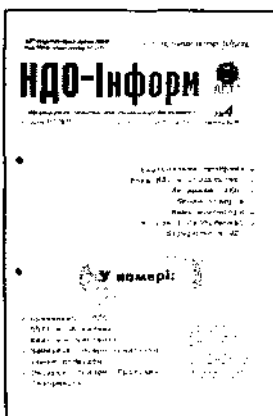
НДО-Інформ.  
№ 2, жовтень, 1999, ЦПТІ, Кіровоград, - 16с.)

Другий номер інформаційного бюлетеня Центру підтримки творчих ініціатив. В ньому містяться наступні розділи: «Школа лідерів НДО» діє; хто такі волонтери? презентації НДО; районні інформаційно-консультаційні пункти; наші консультації; законодавство України про третій сектор; бібліотечка для НДО; Центр філантропії; Донори. Програми. Конкурси. міжсекторне партнерство: РБК+НДО. Видання бюлетеня здійснено за підтримки Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США (USAID) та Фондом Ч.С. Мотта.



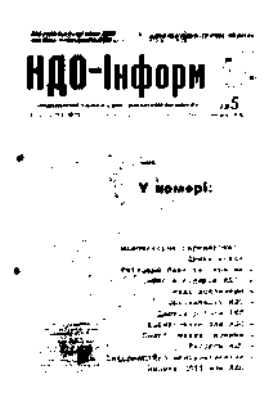
НДО-Інформ.  
(№ 3, січень, 1999, ЦПТІ, Кіровоград. - 16 с )

Третій номер інформаційного бюлетеня Центру підтримки творчих ініціатив. В ньому містяться наступні розділи: у новий рік разом; «Школа лідерів НДО» діє; наші волонтери; чого ще не вистачає третьому сектору? інформаційно-методична мережа ЦПТІ; наші консультації: НДО області очима друкованих ЗМІ; бібліотечка для НДО; Донори. Програми. Конкурси.; жіноче лідерство. Вісті з регіонів, презентації НДО. ресурси Інтернет; наші клієнти; новини; довідковий стіл. Видання бюлетеня здійснено за підтримки Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США (USAID) та Фондом Ч.С. Мотта.



НДО-Інформ.  
(№ 4, квітень, 2000, ЦПТІ, Кіровоград, - 16 с.)

Четвертий номер інформаційного бюлетеня Центру підтримки творчих ініціатив. В ньому містяться наступні розділи: національна програма; роль НДО в суспільстві; як живеш, ІКП? «Школа лідерів»; наші волонтери; молодь і суспільство; лідерство НДО; презентації НДО; ЦПТІ в об'єктиві наші консультації; Чернігів. Міжрегіональний обмін досвідом; Ресурси. Донори. Програми; Інформація. Видання бюлетеня здійснено за підтримки Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародного Розвитку США (USAID) та Фондом Ч.С. Мотта.



**НДО-Інформ.**

(№ 5, липень, 2000) ЦПТІ, Кіровоград, - 16 с.)

П'ятий номер інформаційною бюлетеня Центру підтримки творчих ініціатив. В ньому містяться наступні розділи: міжсекторного партнерство. Думка влади; Світовий банк та Україна, «Школа лідерів НДО»; наші волонтери; презентації НДО, досвід роботи ІКП; бібліотечка для НДО; Події. Факти. Новини; ресурси НДО; інформаційно-методична мережа ЦПТІ для НДО. Видання бюлетеня здійснено за підтримки Фонду Євразія за рахунок коштів, наданих Агентством Міжнародною Розвитку США (USAID) та Фондом Ч.С. Мотта.

## Оцінка клієнтами навчально-методичних посібників ЦПТІ (1999-2000рр.)\*.

Назва навчально-методичного посібника	Кількість клієнтів, які зробили оцінку	Середня оцінка за 5-ти бальною шкалою**
"Менеджмент НДО"	202	4,9
"Фандрейзинг для НДО"	78	4,8
"Суспільно-ділові відносини НДО"	53	4,9
"Стратегічне планування діяльності НДО"	48	4,8
"Менеджмент в сфері культури"	30	4,6
<b>Всього</b>	<b>411</b>	<b>4,8</b>

Таблиця складена на основі анкет, заповнених клієнтами. Оцінки робились за 5-ти бальною шкалою, де «5» означає «високий рівень навчально-методичного посібника», а «1» - відповідно, «низький рівень».



Проекти ЦПТІ, які реалізуються за підтримки міжнародних  
благодійних фондів.



№	Назва	Термін реалізації	Мета проекту	Джерела фінансування
1.	Проект соціального партнерства "Сузір'я"	1.05.1999 - 30.04.2001	Підвищення рівня життєздатності регіональних НДО	Фонд Євразія за рахунок коштів, наданих USAID та Фондом Ч.С. Мотта
2.	Трансформування системи управління в галузі культури	12.06.2000 - 4.02.2001	Модернізація галузі культури	Міжнародний Фонд "Відродження"
3.	Вдосконалення інформаційно-методичної мережі для НДО	12.12.2000 - 12.05.2001	Підвищення рівня життєздатності регіональних НДО	Трансатлантична Ініціатива ЄС-США

## Меморандум

про об'єднання Ресурсних центрів  
України у мережу та визначення  
напрямів спільної роботи

З 1996 року в Україні за фінансової підтримки Фонду "Євразія", Фонду Чарльза Стюарта Мотта, Міжнародного фонду «Відродження» почали свою діяльність Ресурсні центри для недержавних організацій. На даний час їх працює десять. Сфери впливу Ресурсних центрів поширюються на всю територію України.

Підписами під цим документом Директори відповідних Ресурсних центрів засвідчують своє бажання до об'єднання та декларують про утворення Української Ліги Ресурсних центрів для НДО як єдиної мережі без формального центру.

**МІСІЯ ЛІГИ РЕСУРСНИХ ЦЕНТРІВ:** Сприяти зростанню соціальної активності та відповідальності громадян шляхом розвитку сектору громадських організацій та зміцнення соціального партнерства. Сучасний етап розвитку громадських ініціатив, як і самих громадських організацій засвідчує наявність наступних проблем:

кількість громадських організацій у період з 1992 по 1998 р. р.

невпинно зростає, однак, якісний рівень цих організацій залишається невисоким; сектор громадських організацій працює в умовах, близьких до ізоляції

від держави, бізнесу, а також засобів масової інформації;

законодавство, яке регулює діяльність громадських організацій є

недосконалим. Водночас громадські організації не мають достатнього впливу на процес прийняття сприятливих для їхнього розвитку законів; рівень свідомості громадян України залишається посттоталітарним: не сформовано цінностей громадянської відповідальності, відсутні традиції, що допомагають розвитку громадянського суспільства в Україні. З метою покращення ситуації Ресурсні центри, що об'єдналися у Лігу, визначили такі основні напрямки діяльності:

1. Просвітницький: просувати ідеології соціальної активності та відповідальності громадян серед широких верств населення, урядових і бізнесових кіл.
2. Інформаційний: інформувати громадськість, бізнесові та урядові кола щодо ролі сектору громадських організацій у розвиненому суспільстві.
3. Міжсекторний: сприяти формуванню партнерства між секторами громадських організацій та державними і бізнесовими структурами на локальному та національному рівнях.
4. Лобістський: лобіювати прийняття сприятливого законодавства щодо сектора громадських організацій.
5. Сприяти розвитку сектора громадських організацій шляхом навчання та надання інформаційної, консультативної й технічної допомоги.

Організації, що підписали цей Меморандум, набувають з моменту підписання права представляти мережу РЦ.

25 грудня 1998 року

м. Львів

ЛІГА РЕСУРСНИХ ЦЕНТРІВ УКРАЇНИ

Організації, що входять до мережі  
Ліги Ресурсних центрів України.

**Ресурсний центр розвитку громадських організацій «Гурт» (РЦРГО «Гурт»).**

**Керівник:** Оксана Тюріна.

**Адреса офісу:** м. Київ, вул. Костянтинівська, 26

**Адреса для листування:** 02025 м. Київ, а/с 126, РЦРГО «Гурт»

**Тел./факс:** (044) 417-84-30

**e-mail:** gurt@ngonet.kiev.ua

**web-site:** www.gurt.org.ua

**Регіональний центр "Сприяння" (РЦ "Сприяння").**

**Керівник:** Тетяна Монаєа.

**Адреса офісу:** м. Донецьк, вул. Артема, 129а, к. 210

**Адреса для листування:** 83055; м. Донецьк, вул. Артема, 129а, к. 210, РЦ «Сприяння»

**Тел./факс:** (062) 335-51-59

**e-mail:** tanya@rsc.donetsk.ua

**Запорізький Ресурсний центр (ЗРЦ).**

**Керівник:** Олександр Маслюков.

**Адреса офісу:** м. Запоріжжя, вул. Героїв Сталінграда, 46, кв. 58

**Адреса для листування:** 69000; м. Запоріжжя, а/с 1332, ЗРЦ

**Тел./факс:** (0612) 6 2-34-90

**e-mail:** rc@ngonet.comint.net;

**web-site:** www.ngonet.comint.net

---

**Західноукраїнський Ресурсний центр (ЗУРЦ).**

**Керівник:** Василь Полуйко.

**Адреса офісу:** м. Львів, вул. Ю. Дрогобича, 8/12

**Адреса для листування:** 79000, м. Львів, вул. Ю. Дрогобича, 8/12, ЗУРЦ

**Тел./факс:** (0322) 7 2-68-33

**e-mail:** office@zurc.org

**WEB-SITE:** WWW.XURC.ORG

---

**Чернівецький Ресурсний центр (ЧРЦ).**

**Керівник:** Віктор Гончарук.

**Адреса офісу:** м. Чернівці, Театральна площа, 3, к. 75, (готель "Прут")

**Адреса для листування:** 58000, м. Чернівці, Театральна площа, 3, к. 75, (готель "Прут"), ЧРЦ

**Тел./факс:** (0372) 51-14-77

**e-mail:** victor@rc.ite.cv.ua

---

**Подільський центр прав людини (ПЦПЛ).**

**Керівник:** Михайло Гардин.

**Адреса офісу:** м. Вінниця, вул. Козицького, 36, км. 39

**Адреса для листування:** 21032; м. Вінниця-32, а/с 3446, ПЦПЛ

**Тел./факс:** (0432) 35-90-79

**e-mail:** vlnpchr@vinnitsa.com

---

**Східноукраїнський Ресурсний центр (СУРЦ).**

**Керівник:** Ірина Пасісниченко.

**Адреса офісу:** м. Харків, вул. Сумська, 37, к. 11

**Адреса для листування:** 61002, м. Харків, вул. Сумська, 37, к. 11, СУРЦ

**Тел./факс:** (0572) 120261

**e-mail:** itl735@online.kharkov.ua

---

**Волинський ресурсний центр (ВРЦ).**

**Керівник:** Руслан Краплич.

**Адреса офісу:** м. Рівне, вул. Курчатова, 1

**Адреса для листування:** 33018, м. Рівне, вул. Курчатова, 1, ВРЦ

**Тел./факс:** (0362) 2 3-63-42

**e-mail:** vrc@rivne.com

---

## ЛІГА РЕСУРСНИХ ЦЕНТРІВ УКРАЇНИ

**Центр гуманістичних технологій "АХАЛАР" (ЦГТ «АХАЛАР»).**

**Керівник: Ігор Підгірний.**

Адреса офісу: м. Чернігів, вул. Пролетарська, 11, кв. 19

Адреса для листування: 14000, м. Чернігів, а/с 69, ЦГТ «АХАЛАР»

Тел./факс: (04622) 7-27-76

e-mail: ahalar@cinet.cn.ua; ahalar@mail.cn.ua

web-site: www.ahalar.cn.ua -----

**Центр підтримки творчих ініціатив (ЦПТІ).**

**Керівник: Людмила Станкевич.**

Адреса офісу: м. Кіровоград, вул. Жадова, 28, кор. 5, кв. 70

Адреса для листування: 25006, м. Кіровоград, а/с 4/30, ЦПТІ

Тел./факс: (0522) 5 9-83-12

e-mail: rc@cpti.kr.ua

web-site: www.ngo.org.ua \_\_\_\_\_

**Благодійний фонд "Громадські ініціативи" (БФ «Громадські ініціативи»).**

**Керівник: Наталя Качанова.**

Адреса офісу: м. Харків, вул. Рибалко, 23, кв. 65

Адреса для листування: 61099, м. Харків, вул. Рибалко, 23, кв. 65, БФ «Громадські ініціативи»

Тел./факс: (0572) 12-71-19

e-mail: com\_in@kharkov.com \_\_\_\_\_

**Інформаційно-аналітичний центр філантропії (ІАЦФ).**

**Керівник: Світлана Куц.**

Адреса офісу: м. Київ, вул. Саксаганського, 70/16 Б, кв. 7

Адреса для листування: 02152, Київ-152, а/с 53, ІАЦФ

Тел./факс: (044) 1466162; 2461012

e-mail: cfp@philanth.rel.com

web-site: www.philanthropy.org.ua \_\_\_\_\_

**Східноукраїнська спілка молодіжних організацій (СУСМО).**

**Керівник: Ірина Білоус.**

Адреса офісу: Донецька обл., м. Горлівка, вул. Рудакова, 35, кв. 64

Адреса для листування: 84626, Донецька обл., м. Горлівка, вул. Рудакова, 35, кв. 64, СУСМО

Тел./факс: (06242) 5-31-60

e-mail: vusmo@cafe.ditek.dn.ua \_\_\_\_\_

**Регіональне ресурсне агентство "Крим-перспектива" (ГРА «Крим-перспектива»).**

**Керівник: Катерина Дегтярьова.**

Адреса офісу: АР Крим, м. Сімферополь, вул. Севастопольська, 8, кв. 23

Адреса для листування: 95005, АР Крим, м. Сімферополь, вул. Севастопольська, 8, кв. 23

ГРА «Крим-перспектива»

Тел./факс: (0652) 2 7-44-55; 2 7-33-09

e-mail: tgm@sonet.crimea.ua \_\_\_\_\_

**Ресурсний центр «Асоціації недержавних громадських організацій» (РЦ «АНГО»).**

**Керівник: Анатолій Рекун.**

Адреса офісу: м. Черкаси, вул. Вишневецького, 36, к. 108

Адреса для листування: 18000, м. Черкаси, вул. Вишневецького, 36, к. 108, РЦ «АНГО»

Тел./факс: (0472) 471566; 4 70075

e-mail: asim@majar.com \_\_\_\_\_

**Одеський регіональний Ресурсний центр (ОРРЦ).**

**Керівник: Олена Семенова.**

Адреса офісу: м. Одеса, вул. Розумовська, 1/3

Адреса для листування: 65000, м. Одеса, вул. Розумовська, 1/3, ОРРЦ

Тел./факс: (0482) 327728

e-mail: hope@steps.odessa.ua \_\_\_\_\_

## **UKRAINIAN LEAGUE OF RESOURCE CENTERS**

---

### **Center for humanistis technologies "Ahalar" (CHT«Ahalar»).**

**Director:** Ihor Pidhirnyi.

Office address: Chernihiv, vul.Prolctarska, 11, kv. 19

Mailing address: 14000, Chernihiv, P/O/ Box 69, CHT «Ahalar»

Tel/fax: (04622) 7-27-76

e-mail: [ahalar@cinet.cn.ua](mailto:ahalar@cinet.cn.ua) ; [ahalar@mail.cn.ua](mailto:ahalar@mail.cn.ua)

web-site: [www.ahalar.cn.ua](http://www.ahalar.cn.ua)

---

### **Creative initiatives supporting center (CISC).**

**Director:** Liudmyla Stankevych.

Office address: Kirovohrad, vul.Zhadova, 28, korp. 5, kv. 70

Mailing address: 25006; Kirovohrad, P/O Box 4/30, CISC

Tel/fax: (0522) 59-83-12

e-mail: [rc@cpti.kr.ua](mailto:rc@cpti.kr.ua)

web-site: [www.ngo.org.ua](http://www.ngo.org.ua) ; <http://cpti.tsx.org>

---

### **Charitable foundation "Hromadski initsiatyvy" (CF «Hromadski initsiatyvy»).**

**Director:** Natalia Kachanova.

Office address: Kharkiv, vul.Rybalko, 23, kv. 65

Mailing address: 61099, Kharkiv, vul.Rybalko, 23, kv. 65, CF «Hromadski initsiatyvy»

Tel/fax: (0572) 12-71-19

e-mail: [com\\_in@kharkov.com](mailto:com_in@kharkov.com)

---

### **Informational-analytical Philanthropy Center (IAPC).**

**Director:** Svitlana Kuts.

Office address: Kyiv, vul.Saxahanskoho, 70/16 B, kv. 7

Mailing address: 02152, Kyiv-152, P/O Box 53, IAPC

Tel/fax: (044) 1466162; 2461012

e-mail: [crp@philanth.relc.com](mailto:crp@philanth.relc.com)

web-site: [www.philanthropy.org.ua](http://www.philanthropy.org.ua)

---

### **Eastern Ukrainian union of youth organizations (EUUYO).**

**Director:** Iryna Bilous.

Office address: Donetska obi., Horlivka, vul.Rudakova, 35, kv. 64

Mailing address: 84626, Donetska obi., Ilorlivka, vul.Rudakova, 35, kv. 64.EUUYO

Tel/fax: (06242) 5-31-60

e-mail: [vusmo@cafe.ditek.dn.ua](mailto:vusmo@cafe.ditek.dn.ua) ; [vusmo@ditek.dn.ua](mailto:vusmo@ditek.dn.ua)

---

### **Regional resource agency "Crym-Perspectyva" (RRA «Crym-Perspectyva»J.**

**Director:** Kateryna Dehtiariova.

Office address: AR Crym, Simpheropol, vul.Sevastopolska, 8, kv.23

Mailing address: 95005, AR Crym, Simpheropol, vul.Sevastopolska, 8, kv.23

RRA «Crym-Perspectyva»

Tel/fax: (0652) 27-44-55; 27-33-09

e-mail: [tgm@sonet.crimea.ua](mailto:tgm@sonet.crimea.ua)

---

### **Resource Center of ((Association for NGOs » (RC «ANGO»).**

**Director:** Anatoliy Rekun.

Office address: Cherkasy, vul.Vyshnevetskoho, 36, kimn.108

Mailing address: 18000, Cherkasy, vul.Vyshnevetskoho, 36, kimn.108, RC «ANGO»

Tel/fax: (0472)471566; 470075

e-mail: [asim@majar.com](mailto:asim@majar.com)

---

### **Odesa regional Resource Center (ORRC).**

**Director:** Olena Semenova.

Office address: Odesa, vul.Rozumovska, 1/3

Mailing address: 65000, Odesa, vul.Rozumovska, 1/3, ORRC

Tel/fax: (0482)327728

e-mail: [hope@steps.odessa.ua](mailto:hope@steps.odessa.ua)

---

## Organizations making up Ukrainian League of Resource Centers.

**Resource Center for development of civic organizations «Hurt» (RCDCO «Hurt»).**

**Director: Oxana Tiurina.**

Office address: Kyiv, vul.Kostiantynivska, 26

Mailing address: 02025, Kyiv, P/O Box 126, RCDCO «Hurt»

Tel/fax: (044) 417-84-30

e-mail: [gurt@ngonet.kiev.ua](mailto:gurt@ngonet.kiev.ua)

web-site: [www.gurt.org.ua](http://www.gurt.org.ua)

**Regional center "Spriyannia" (RC "Spriyannia").**

**Detector: Tetina Monayeva.**

Office address: Donetsk, vul.Artema , 129a, kimn. 210

Mailing address: 83055; Donetsk, vul.Artema. 129a, kimn. 210, RC «Spriyannia»

Tel/fax: (062) 335-51-59

e-mail: [tanya@rsc.donetsk.ua](mailto:tanya@rsc.donetsk.ua)

**Zaporizhia Resource Center (ZRC).**

**Director: Olexandr Masliukov.**

Office address: Zaporizhia, vul.Geroyiv Stalingrada, 46, kv. 58

Mailing address: 69000, Zaporizhia, P/O Box 1332, ZRC

Tel/fax: (0612) 62-34-90

e-mail: [rc@ngonct.comint.net](mailto:rc@ngonct.comint.net) ; [rc@rc.zp.ua](mailto:rc@rc.zp.ua)

web-site: [www.ngonet.comint.net](http://www.ngonet.comint.net)

**Western Ukrainian Resource Center (WIJRC).**

**Director: Vasyl Poluyko.**

Office address: Lviv, vul.Y.Drohobycha, 8/12

Mailing address: 79000. Lviv, vul.Y.Drohobycha 8/12, WVRC

Tel/fax: (0322) 72-68-33

e-mail: [office@zurc.org](mailto:office@zurc.org)

web-site: [www.zurc.org](http://www.zurc.org)

**Chernivtsi Resource Center (CRC).**

**Director: Victor Honcharuk.**

Office address: Chernivtsi, Teatralna ploscha, 3, kimn. 75, (hotel "Prut")

Mailing address: 58000, Chernivtsi, Teatralna ploscha 3, kimn. 75, (hotel «Prut»), CRC

Tel/fax: (0372) 51-14-77

e-mail, [victor@rc.ite.cv.ua](mailto:victor@rc.ite.cv.ua).

**Podillia Center for human rights (PCHR).**

**Director: Mykhaylo Rardyn.**

Office address: Vinnytsia, vul.Kozytskoho, 36, kimn. 39

Mailing address: 21032, Vinnytsia-32, P/O Box 3446, PCI 1R

Tel/fax: (0432) 35-90-79

e-mail: [vinpchr@vinnitsa.com](mailto:vinpchr@vinnitsa.com)

**Eastern Ukrainian Resource Center (EURC)**

**Director: Iryna Pasisnichenko.**

Office address Kharkiv, vul.Sumska, 37, kimn. 11

Mailing address: 61002, Kharkiv. vul.Sumska, 37, kimn. 11, EURC

Tel/fax: (0572) 120261

e-mail: [itl735@online.kharkov.ua](mailto:itl735@online.kharkov.ua)

**Volyn Resource Center (VRC).**

**Director: Ruslan Kraplych.**

Office address: Rivne, vul.Kurchatova, 1

Mailing address: 33018, Rivne, vul.Kurchatova, 1, VRC

Tel/fax: (0362) 23-63-42

e-mail: [vrcc@rivne.com](mailto:vrcc@rivne.com)

## UKRAINIAN LEAGUE OF RESOURCE CENTERS

# Memorandum

### **of Resource Centers unification into a network and stating priorities for joint action**

Resource Centers for non-governmental organizations began their activity in 1996 under support from the Eurasia Foundation, the Charles Stewart Mott Foundation and the International Renaissance Foundation. There are ten of them working now. They share influence all-over the territory of Ukraine.

By signing this document Directors of Resource Centers notify their will to be united and declare the formation of Ukrainian League of Resource Centers for NGOs being a single network without any formal center.

#### **League of Resource Centers' MISSION:**

Promotion of increase in social activity and responsibility of people through development of civic organizations sector and sustaining social partnership. Contemporary stage of civic initiatives development reveals the existence of the following problems:

- the quantity of civic organizations has been constantly growing in 1992-1998 though their quality remains low;
- civic organizations sector works under conditions close to isolation from the State, business and Mass Media;
- the law governing civic sector is imperfect. At this same time civic organizations can't influens appropriately the process of enacting a legislation favorable for their activity;
- the level of people's consciousness is still posttotalitarian: social responsibility values have not been formed yet, traditions promoting developmeni of civil society in Ukraine are not existent.

In order to improve the situation, Resource Centers which united into the League, defined the following priorities for their action:

1. Enlightening: to spread the ideologies of social activity and responsibility of people among the public, government authorities and business sphere.
2. Informational: to inform the public, business and government spheres of the role of civic organizations sector in a developed society.
3. Intersectoral: to promote formation or partnership between sectors of civic organizations, state and business structures on the local and national levels.
4. Lobbistic: to lobby enacting a legislation favorable for civic organizations sector.
5. To promote development of civic organizations sector through delivering informational, consultancy and technical help.

Organizations which sign this document acquire at the moment of signing the right to represent Resource ('enters network.

25 December, 1998

City of Lviv

CISC AND ITS DEEDS 1999-2000

TITLE OF THE PUBLICATION	ISSUE	DATE	ANNOTATION
"Zahyst"	№ 8	2000	Inclusion of such CISC publications as "Resource center as a catalyst for intersectoral partnership process" and "Strategic planning of NGO activity" into the Library of NGOs.
"Vedomosti"	№48	1.12.2000	Holding International seminar "Transformation of the system of culture in posttotalitarian countries" in which took part representatives of regional departments of culture. Resource Centers, Serbian and Polish NGOs, the Ministry of Culture and Arts of Ukraine, international charitable foundations. Also there was conducted training session for the Ministry of Culture and Arts of Ukraine dedicated to modern management in the sphere of culture. Conduction of these events became possible due to support from the International Renaissance Foundation.
"Gorodskoy kurier"	№51	21.12.2000	Information about informational session about programs of the International Renaissance Foundation, organized by CISC for regional NGOs at Kirovohrad city executive committee.
"Vedomosti"	№52	29.12.2000	Information about informational session of the International Renaissance Foundation organized by CISC under support from Kirovohrad city executive committee. Representatives of Mass Media and 60 regional NGO leaders.



## CISC AND ITS DEEDS 1999-2000

TITLE OF THE PUBLICATION	ISSUE	DATE	ANNOTATION
"Gorodskoy kurier"	№ 33	17.08.2000	The article runs about two-weeks "Ukrainian Leaders School" which took place in Yaremcha July 23 - August 6, 2000. A volunteer of CISC from Olexandria - Masalimova Zhanna - shared her impressions of studying, the level of the School and its participants.
"Znamianski visti"	№ 64	19.08.2000	Seminar "Education for democracy" was held for Znamianka NGOs. Participants exchanged experience and reported their achievements. City NGO activity coordinator \ Stukalenko told about establishing and activity of CISC ICS on the basis of Library Me 3 where NGO leaders meetings
"Visnyk. Informational bulletin for NGOs"		серпень, 2000	Information on CISC about its mission, history of the organization, its activity, status NGO suggests, work experience. priorities.
"Kirovohrad-ska pravda"	№ 103	14.09.2000	There was organized and conducted the informational session of the European Union on the Program of microprojects for NGOs and charities of Kirovohrad Region, in which more than 40 NGO representatives took part. The session was organized by CISC.
"Znamianski visti"	№71	16.09.2000	European Union and Counterpart International competition guidelines for NGOs. The information was passed to ICS of CISC.
"Vedomosti"	№ 39	29.09.2000	At Kyiv National Philharmony the presentation of CISC national Program of Development of social partnership between NGOs and State cultural institutions took place. The presentation was held in frames of all-Ukraine meeting of heads of culture departments, organized by the Ministry of Culture and Arts of Ukraine.
"Gorodskoy kurier"	№ 43	26.10.2000	On October 24 CISC conducted the next training session for NGOs and City Council representatives in Olexandria regional House of culture. There is information about grant applications submitted by 5 NGOs of the city.
"Vedomosti"	№ 43	27.10.2000	CISC continues leaders' education at "NGO Leaders School". In October there were held training sessions in Dolybska. Kirovohrad. Svitlovodsk and other Regional cities and towns.
"Znamianski visti"	№ 83	28.10.2000	CISC conducting training session "Strategic planning of NGO activity" for Znamianka NGOs' leaders and personnel.
"Visnyk of the Eurasia Foundation"	№ 7	2000	CISC activity in frames of "Suziria" project and establishing of ICS for NGOs in Kirovohrad cities NGOs is described.
"Pcrekhrestia"	№ 4 (9)	2000	Presentation of "Directory of Kirovohrad Region NGOs" published In CISC.

CISC AND ITS DEEDS 1999-2000

TITLE OF THE PUBLICATION	ISSUE	DATE	ANNOTATION
"Hayvoronski visti"	№ 5	19.03.2000	In frames of "NGO Leaders School", established by CISC there were conducted two sessions for local NGO leaders and cultural institutions employees. According to one of the participants of the School - head of the Youth club-theater "Rovesnyk" - Viktoriya Vakulenko, the knowledge gained during the session is necessary in solving numerous problems of
"Hromadski initsiatyvy"	№ 2	Spring-Summer, 2000	CISC presentation of the information bulletin NGO-Inform, №4.
"Kirovohradska pravda"	№ 47	25.04.2000	The article runs about Novoukrainka Culture palace "Yuvileynyi", its talents and future plans. Friendly cooperation between this institution and CISC and other NGOs was foregrounded. CISC establish ICS on its basis.
"Vedorftosti"	№ 19	12.05.2000	There was described the round table discussion held by the Eurasia Foundation in cooperation with CISC for Kirovograd NGOs. Activity of such organizations as CISC, Charitable foundation
"Gorodskoy kurier"	№ 25	22.06.2000	There were conducted by CISC trainers next sessions of "NGO Leaders School". There was presented information and contact data about Olexandria ICS, established on the basis of House of culture.
"Znamianski visti"	№ 51	24.06.2000	There were held next training sessions and consultations on Fundraising for NGOs. Public Relations for NGOs, conducted by CISC trainers.
"Narodne slovo"	№ 71	27.06.2000	In frames of CISC and Boychenko regional library social partnership project "Suzirya" (Constellation) there was held the round table discussion for heads of youth parties and unions. The necessity of development of the strong civic sector and its activity and possibilities were stressed.
"Vedomosti"	№26	30.06.2000	"Transparency is the guarantee of NGO success" - it is the topic of the round table held by CISC for Kirovograd organizations having experience in third sector activity. During the discussion participants dwelled upon the issues of most urgency for NGOs. After the round table discussion the representatives of "European Dialogue" from Lviv presented "Ukrainian Leaders School".
"Kirovohradska pravda"	№ 77	13.07.2000	Due to cooperation between Hayvoron regional House of culture and CISC it became possible to delegate the local artist H.H.Pylyppishyn to IX International festival "Slovianskyi bazar".
"Vedomosti"	№ 30	28.07.2000	Information about IRF projects competition "Higher education: leadership for progress" to which departments and faculties of higher education establishments of Ukraine are invited. Program guidelines of the topics suggested are at CISC.

## CISC activity as seen by printed media.

TITLE OF THE PUBLICATION	ISSUE	DATE	ANNOTATION
"Vedomosti"	№33	6.08.1999	Meeting with representatives of regional NGOs. CISC suggested local NGOs any help preparing project proposals to the Eurasia Foundation.
"Narodnc slovo"	№ 110	7.10.1999	Two-years "NGO Leaders School" was established in Znamianka. Conducted the first training in Financial management in which participated heads of City regional center, Youth center "Ariana", etc.
"Znamianski visti"		27.10.1999	Information about establishing of CISC information and consultancy station on the basis of the City library M <sup>o</sup> 3; and about
"Vedomosti"	№ 53	24.12.1999	Establishing by CISC of the two-years "NGO Leaders School" in the region. First sessions conducted by CISC trainers in Olexandria. Znamianka and Novoukrainka.
"Svitlovodsk vechirniy"	№ 98	30.12.1999	Counterpart Alliance project competition on NGO representatives' priorities. It was pointed out that all necessary materials for project development are in Svitlovodsk information and consultancy station, created by CISC.
"Nova hroniada"	№2	1999	There was described the problem of information lack for local and small towns NGOs. Information about establishing CISC in Kirovograd and its goals and objectives.
"Narodne slovo"	№ 7	20.01.2000	Publication of "Directory of Kirovograd Region NGOs" meant for government authorities, business representatives, NGO leaders and Mass Media.
"Narodne slovo"	№ 10	27.01.2000	Establishing in Znamianka of "NGO Leaders School". First sessions proved that such form of studying and communication became useful for NGO leaders in their work.
"Kirovohrad-ska pravda"	№ 10	27.01.2000	Publication by CISC of "Directory of Kirovograd Region NGOs" where information on 166 regional NGOs is compiled
"Vedomosti"	№ 4	28.01.2000	Under support from CISC, local TV and printed media the City executive committee held the round table discussion for Znamianka NGO leaders. The aim of this event was experience exchange under contemporary conditions. Olexandr Ostapov made an interesting presentation of the Foundation "Povernennia do zhyttia" (Back to life) which received a grant from Counterpart Alliance. CISC vice-president Lev Abramov presented new publications to the audience

## CISC projects conducted under support from international charitable



№	Title	Realization term	Aim of the project	Sources of funding
1.	Social partnership project "Constellation"	1.05.1999 - 30.04.2001	Increase of regional NGOs sustainability	the Eurasia Foundation funded by USAID and the Charles Stewart Mott Foundation
2.	Transformation of the management system in the sphere of culture	12.06.2000 - 4.02.2001	Modernization of the sphere of culture	the International Renaissance Foundation
3.	Advancement of information and methodology network for NGOs	12.12.2000 - 12.05.2001	Increase of regional NGOs sustainability	EU-US Transatlantic Initiative CSJ Program for Ukraine

## CISC AND ITS DEEDS 1999-2000



NGO -Inform.  
(№5, July, 2000,-CISC, Kirovohrad,- 16 pages)

The fifth issue of the CISC information bulletin. The bulletin includes the following chapters: intersectoral partnership. Authority's view; World Bank and Ukraine; «NGO leaders School»; our volunteers; NGO presentations; CISC experience; NGO library; Events. Facts News N( 10 resources: CISC information and methodology network for NGOs.

Publication of the bulletin was made possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USAID and (he Charles Stewart Mott Foundation.

## Clients' evaluation of CISC instructional-methodological manuals (1999-2000)\*.

<b>Title of the instructional-methodological manual</b>	<b>Number of clients when made evaluation</b>	<b>Average mark according to 5-grade scale**</b>
"NGO management"	202	4,9
"Fundraising for NGO"	78	4,8
"Public relations of NGO"	53	4,9
"Strategic planning of NGO activity"	48	4,8
"Management in the sphere of culture"	30	4,6
<b>Total</b>	<b>411</b>	<b>4,8</b>

\* The calculations were done on the basis of questionnaires filled out by clients. \*\* Marking is done according to 5-grade scale where «5» means «high level of instructional-methodological manual», «1» means «low level» respectively.

## CISC AND ITS DEEDS 1999-2000



NGO -Inform.  
(№1. July, 1999, - CISC, Kirovohrad, - 12 pages)

The first issue of the CISC information bulletin. There are following chapters in it: CISC president foreword. what's the third sector?; under CISC roof: Kirovohrad Region NGOs" missions; NGO presentations; life of regional NGOs; our consultations; facts of our activity; law on public sector; NGO and taxation: library for NGO; NGO resources; «NGO Leaders Schools; miscellanea  
Publication of the bulletin was made possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USAID and the Charles Stewart Mott Foundation



NGO -Inform.  
(№2. October, 1999. - CISC. Kirovohrad. - 16 pages)

The second issue of the CISC information bulletin. It includes the following chapters «NGO Leaders Schools in action; what are volunteers?; NGO presentations; local information and consultancy stations: our consultations; Ukrainian law on the third sector; NGO library; Philanthropy Center; Donors. Programs. Competitions.; intersectoral partnership: LHC+NGO.  
Publication of the bulletin was made possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USAI I) and the Charles Stewart Moll Foundation.



NGO -Inform.  
(№3. January, 1999, -CISC. Kirovohrad. 16pages)

The third issue of the CISC information bulletin, II includes the following chapters; together in the coming ycai NGO Leaders School" in action, our volunteers; what docs the third sector lack": CISC information and consultancy network: our consultations; regional NGOs as seen by printed media; NGO library; Donors. Programs. Competitions.: women's leadership; news from regions: NGO presentations: Internet resources; our clients; news: inquiry counter.  
Publication of the bulletin was made possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USAID and theCharles Stewart Vlott Foundation.



NGO -Inform.  
(№4, April, 2000. -CISC, Kirovohrad, -16pages)

The fourth issue of the CISC information bulletin. There are following chapters in it: National program; the role of NGOs in society; how are you, ICS? «NGO Leaders Schools; our volunteers; youth and society: NGO leadership; NGO presentations; CISC in the focus: our consultations; Chernihiv Regional experience exchange; Resources. Donors. Programs.; information.  
Publication of the bulletin was made possible due to support from (he Eurasia Foundation funded by USAID and the Charles Stewart Mott Foundation.

## CISC AND ITS DEEDS 1999-2000



Fundraising for N(GOs).  
(Azarova T.V., Abramov L.C. CISC, Kirovohrad, 2000. -84 pages)

The aim of this instructional-methodological manual is to introduce such important aspect of NGO activity as raising funds to NGO leaders and personnel. Nowadays a very small part of the general NGOs quantity makes advantage of the whole spectrum of fundraising possibilities. The manual is valuable because it discloses in detail both the general fundraising strategy principles and the succession of steps for raising funds for instance from enterprises and businessmen. The book includes many practical tasks and exercises which will help mastering the material and improving the skills gained. The book has the following chapters: Fundraising. What is it? Tendencies and principles of fundraising strategy. Stages of NGO activity on raising funds from businessmen and enterprises. Grant as a method of receiving donor's support Publication of the brochure became possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USA ID and the Charles Stewart Moll Foundation.



Strategic planning of NGO activity.  
(Azarova T.V., Abramov L.C. CISC, Kirovohrad, 2000. 76 pages)

This instructional-methodological manual shows the importance of, and gives skills in strategic planning of NGO activity. Every organization has to define its own strategy for sustainable growth at a certain stage of its development. The book provides methodological recommendations as for working out of such a plan and discloses the importance of strategic planning for NGO development. There are two chapters in it: the first - theoretical and the second - practical. The manual dwells upon the concepts of strategic planning as a function of management, essence of the notion «strategy», principles and levels of strategic planning, methods for working out of a strategy , succession of strategic planning stages, setting out strategic aims, evaluation and control of results and outcomes.

Printing of the manual became possible due to support from the Eurasia Foundation funded by the Charles Stewart Mott Foundation.



Management in the sphere of culture.  
(Azarova T.V., Abramov L.C. CISC, Kirovohrad, 2000. -88 pages)

Instructional-methodological manual for managers of culture is applied in conducting training session in management of culture. The publication includes information on theory of management, functions of management in management process, the sphere of culture as the object of management, requirements for the manager of culture and organizing of relations between subordinates. Following each chapter there are exercises and tasks for self-improvement. Publication of the manual was made possible due to support from the International Renaissance Foundation.



Methods of delivering consultancy services to regional NGOs.  
(Azarova T.V., Abramov L.C. - CISC, Kirovohrad, 2000. - 200 pages)

The publication discloses methods of delivering consultancy services to regional NGOs. On each of the nine primary aspects of NGO activity there is main theoretical information each methodology consultant should know to be able to provide quality, systemic informational support to regional NGOs. The manual includes a great quantity of tasks and exercises permitting self-improvement for methodology consultants. Tasks and exercises can be used during consulting also. Publication was made possible due to support from EU-US Transatlantic Initiatives Program for Ukraine

## CISC publications (1999-2000pp.)



NGO management.  
(Azarova T.V., Abramov L.C. CISC, Kirovohrad, 1999. 84 pages)

This instructional-methodological manual studies an NGO as the object of management. The manual is useful not only to NGO leaders but also to managers from other spheres, as it discloses theory of management, management functions, qualities a manager should possess. Besides, it describes legal and financial aspects of management. The manual is rich in practical tasks. You can also find legal acts on NGO activity, including people's international relations and international people's unions - they are in the appendix at the end of the book. The manual also includes a short glossary of terms.  
Publication of the brochure became possible due to support from the Eurasia foundation funded by USAID and the Charles Stewart Mott Foundation.



NGO resource center as a catalyst for intersectoral partnership process.  
(Azarova T.V., Abramov L.C. CISC, Kirovohrad, 1999. - 52 pages)

Publication of this brochure was called forth by the necessity to sustain partnership relations between the State and non-profit sector where CISC, in particular, has positive experience. The priority was given to the sphere of culture. Experience of introduction of a concrete partnership model between State cultural institutions and NGOs will be useful to many NGOs in countries under transition.  
Publication of the brochure became possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USAID and the Charles Stewart Mott Foundation.



Public relations of NGO.  
(Azarova T. V., Abramov L.C. - CISC, Kirovohrad, 1999. - 80 pages)

This instructional-methodological manual discloses main aspects of NGO PR activity. The notion of PR, cooperation with Mass Media, partnership between NGO, State and business, as well as communication, forms of business communication and the role of informational technologies in PR - are studied in detail. Every chapter is followed by the set of practical exercises, thus the material is effectively mastered providing background for skills.  
Publication of the brochure became possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USAID and the Charles Stewart Mott Foundation.



Directory of non-governmental organizations of Kirovohrad Region.  
CIIS Kirovohrad. 1999. 52 pages)

The brochure lists civic organizations of Kirovograd Region. Beside alphabetical index, there is a chapter listing NGOs geographically according to the areas of the Region, and, separately, of Kirovohrad and Olexandria cities. The brochure also has the name index of NGOs contact persons.  
Publication of the brochure became possible due to support from the Eurasia Foundation funded by USAID and the Charles Stewart Mott Foundation.



## Researches conducted by CISC.

- I. **Title:** "Needs of non-profit sector in Kirovohrad Region"\*.  
**Method of data collection:** questionnaires, focus-groups, content-analysis.  
Tasks: to discover the possibilities (and their forms) for social partnership with State cultural institutions.  
Time of **data collection:** 1998.
- II. **Title:** 'The state of Kirovohrad Region third sector"\*.  
**Method of data collection:** questioning of Kirovohrad Region NGO leaders .  
Tasks: to discover the level of sustainability of regional NGOs. Time of **data collection:** beginning of 1999.
- III. **Title:** "Difining the level of informational influence upon social environment"\*\*.  
**Method of data collection:** content analysis of Kirovohrad Region printed media.  
Tasks: to discover the level and dynamics of the influence that NGOs have upon social environment.  
**Time of data collection:** data were analizcd during the following periods:  
01.01.1999 31.03.1999 and 01.01.2000 31.03.2000.

This is the short description, the more detailed information can be found in the brochure «Resource center for NGOs as a catalyst of intersectoral partnership» (Azarova T.V., Abramov L.C., Kirovohrad, CISC- 1999, 52 pages).

The results are partially disclosed in 3-d and 4-th issues of NGO-Inform (Kirovohrad. CISC. - 2000. 16 pages).

## Analysis of the process of delivering services\*.

01.05.1999-31.12.2000

Types of services	Quantity of clients who received help	% from the general quantity of services	Evaluation of usefulness according to 5-grade scale
Consulting for Kirovohrad NGOs	210	7,6	4,3
Consulting for NGOs from regions and towns of the Region	192	6,9	4,5
Training sessions	386	13,9	4,7
Internships	59	2,1	4,4
Participation in round table discussions and other events	499	18,0	-
Literature	286	10,3	4,5
Usage of databases	71	2,6	4,6
Library services	82	3,0	4,8
Usage of Internet e-mail, copier	118	4,3	4,6
Services delivered by Post**	428	15,4	-
Consulting by telephone	441	15,9	-
Total	2772	100	4,5

The calculations were done on the basis of questionnaires filled out by clients. Services delivered by methodology consultants of the CISC at State cultural institutions are not included. First of all this is dissemination of literature and informational messages for NGOs.

## CISC AND ITS DEEDS 1999-2000

Date	Type of event	Location	Audience characteristics
15-17 November, 2000	training session	Kyiv city	the Ministry of Culture and Arts of Ukraine personnel
20-22 November, 2000	international seminar	Kyiv city	representatives of Ukrainian League of Resource Centers and foreign NGOs, the Ministry of Culture and Arts of Ukraine, international charitable foundations, heads of regional departments of culture
20 December, 2000	information session	Kirovohrad city	NGO leaders and personnel
22 December, 2000	training session	Kirovohrad city	NGO leaders and personnel
27 December, 2000	training session	Olexandrivka town	NGO leaders and personnel

## Educational program

Training session topic	Quantity of training sessions conducted	General quantity of audience	Average mark of events according to 5-grade scale*
NGO management	10	122	4.6
Fundraising for NGO	10	107	4,8
Public relations of NGO	7	76	4.8
Strategic planning of NGO activity	5	58	4,8
Management in the sphere of culture	1	23	4.7
<b>Total</b>	<b>33</b>	<b>386</b>	<b>4,7</b>

\*

Average mark is the integral index, reflecting correlation between the following marks of audience: evaluation of the instruction and methodology manual, methods applied, trainers work, atmosphere and usefulness for future work.

The maximum index is «5», meaning «high level»; the minimum index is «1», meaning «low level».

## CISC AND ITS DEEDS 1999-2000

Date	live tit type	Location	Audience characteristics
19 June, 2000	training session	Olexandriacity	NGO leaders and personnel
20 June, 2000	training session	Olexandriacity	NGO leaders and personnel
22 June, 2000	internship	Kirovograd city	NGO leaders and personnel. ICS methodology consultants
23 June, 2000	round table discussion	Kirovograd city	NGO leaders and personnel. ICS methodology consultants
29 June, 2000	training session	Novoukrainka town	NGO leaders and personnel
30 June, 2000	training session	Novoukrainka town	NGO leaders and personnel
5 July, 2000	training session	Olexandrivka town	NGO leaders and personnel
6 July, 2000	training session	Olexandrivka town	NGO leaders and personnel
12 July, 2000	training session	Onufriivka town	NGO leaders and personnel
13 July, 2000	training session	Onufriivka town	NGO leaders and personnel
8 September, 2000	information session	Kirovograd city	NGO leaders and personnel
14 September, 2000	the national Program presentation	Kyiv city	Ukrainian League of Resource Centers and the Ministry of Culture and Arts of Ukraine representatives
15 September, 2000	round table discussion	Kyiv city	Ukrainian League of Resource Centers and the Ministry of Culture and Arts of Ukraine representatives
11 October, 2000	training session	Dolynskaci ty	NGO leaders and personnel
12 October, 2000	training session	Dolynskaci ty	NGO leaders and personnel
13 October, 2000	training session	Dolynska city	NGO leaders and personnel
17 October, 2000	training session	Kirovograd city	NGO leaders and personnel
18 October, 2000	seminar	Svitlovodsk city	personnel of (the sphere of culture
19 October, 2000	training session	Svitlovodsk city	NGO leaders and personnel
20 October, 2000	training session	Svitlovodsk city	NGO leaders and personnel
21 October, 2000	training session	Olexandriacity	NGO leaders and personnel
25 October, 2000	training session	Znamianka city	NGO leaders and personnel

## Chronology of events conducted by CISC.

Date	Event type	Location	Audience characteristics
27 July, 1999	information session	Kirovohrad city	NG Os leaders and personnel
2-3 October, 1999	training session	Olexandriya city	NGO leaders, workers of cultural sphere of the region
4-5 October, 1999	training session	Znamianka city	NGO leaders, workers of cultural sphere of the region
9-10 October, 1999	training session	Novoukrainka town	NGO leaders, workers of cultural sphere of the region
17-18 October, 1999	seminar	Kirovohrad city	NGO leaders and personnel
November, 1999	information session	Kirovohrad city	NGO leaders, workers of cultural sphere of the region
9 December, 1999	round table discussion	Kirovohrad city	NGO leaders and personnel
10-11 December, 1999	training session	Kirovohrad city	women NGO leaders
17-18 December, 1999	training session	Kirovohrad city	NGO leaders and personnel
19-20 January, 2000	training session	Olexandrivka town	NGO leaders and personnel
21 January, 2000	round table discussion	Znamianka city	NCiO leaders and personnel
5 April, 2000	training session	Hayvoron city	NGO leaders and personnel
6 April, 2000	training session	Hayvoron city	NGO leaders and personnel
10 April, 2000	training session	Svitlovodsk city	NGO leaders and personnel
11 April, 2000	training session	Svitlovodsk city	NGO leaders and personnel
20 April, 2000	scientific-practical conference	Kirovohrad city	NGO leaders and personnel
21 April, 2000	training session	Kirovograd city	NGO leaders and personnel
24 April, 2000	training session	Novgorodka town	NGO leaders and personnel
25 April, 2000	training session	Novgorodka town	NGO leaders and personnel
27 April, 2000	round table discussion	Kirovohrad city	NGO leaders and personnel
15 June, 2000	training session	Znamianka city	NGO leaders and personnel

## CISC information and methodology network for NGOs of the Region.

Address	Contact person	Telephone
Bobrynets, regional House of Culture	Natalia Telikh	(257) 2-17-87
Balashivka, regional House of Culture	Natalia Kovalenko	(0522) 56-90-
Vilshanka, regional House of Culture	Rayisa Ivanova	(250) 9-18-94
Hayvoron, regional House of Culture	Liubov Panchenko.Olena Iub	(254) 2-27-73 2-15-33
Holovanivsk, regional House of Culture	Svitlana Zhykova, Natalia S lukhayitska	(252) 2-16-39 2-18-77
Dobrovelychkivka, regional House of Culture	Halyna Kozhukhar	(253) 2-11-36
Dolynska, regional House of Culture	Maiya Valeyn, Viacheslav Kudelia, Nelia Marl in	(234) 5-27-18
Znamianka, library Ms 3	Viktoriya Hromova	(233) 2-09-00
Kompaniyivka, regional House of Culture	Kateryna Muntian	(240) 9-14-32
Mala Viska, regional House of Culture	Olexandr Kyrylov	(258) 2-12-89
Novgorodka, regional House of Culture	Nadiya Lisniak, Liudmyla Kucheriava	(241) 9-10-98
Novomyrhorod, regional House of Culture	Valentyna Baranovska	(256) 2-17-49
Novoukrainka,CPC "Yuvileynyi"	Yuliya Nypka	(251) 2-18-48
Olexandrivka, regional House of Culture	Anatoliy Ivanenko, Liudmyla Zinchuk	(242) 5-26-78
Olexandriya, regional House of Culture	Tetiana Shokolova, Zhanna Masalimova	(235) 2-31-55 4-27-88
Onufriyivka, regional department of culture	Valentyna Brovclienko, Nina Halaydiuk	(238) 9-11-41
Petrovo, regional House of Culture	Halyna Byskub	(237) 9-15-47
Svitlovodsk, city library	Yelysaveta Yalova	(236) 2-52-21
Ulianovka, regional department of culture	Valentyna Kucher	(259) 2-25-54
Ustynivka, regional House of Culture	Viktor Semeniuk	(239) 4-11-22

## CISC AND ITS DEEDS 1999-2000

### CISC personnel.

**Stankevych Liudmyla** - CISC president, since 1997 has been engaged in civic activity, initiated establishing the organization and creation of the Program ((Development of intersectoral partnership between NGOs and State cultural institutions)). Has trainee's and consultant's education. Main duties: project management, consulting, conducting training sessions (during 1999-2000 conducted 26 training sessions).



**Abramov Lev** - CISC vice-president. Has trainer's and consultant's education. Main duties: project management, personnel management, consulting, conducting training sessions (in 1999-2000 conducted 33 training sessions), supervision and conducting research, preparation of instructional methodological manuals.



**Azarova Tamara** - CISC scientific consultant. Main duties: preparation of instructional methodological manuals, supervision and conducting research, work with volunteers.



**Lubiashchenko Liudmyla** head of the department for work with clients, consultant. Main duties: consulting, coordination of volunteers' work in information and methodology network for NGOs at State cultural institutions.



**Glamazdina Natalia** - CISC accountant. Main duties: accountancy and taxation, financial reporting, consulting.



**Shtefan Vitaly** head of the technical department, has been working for CISC since 2000, has trainee's education. Main duties: consulting, technical editing of CISC publications, conducting training sessions (in 2000 conducted 5 training sessions).



*Valuable help to CISC personnel was delivered by 33 volunteers, otherwise our work would have been much more difficult.*

## Short history of CISC.

Early in 1998 a group of representatives of several Kirovohrad NGOs faced the problem of informational isolation of the third sector in the region from what was going on in other parts of Ukraine. This resulted in slow development of NGOs, especially in comparison to those of big cities and of Western Ukraine. A very small quantity of NGOs, supported by international foundations, had a good environment at the start but they were inaccessible for others. Those who suffered most were NGOs from regions and small cities. These particular conditions gave a push to establishing Creative Initiatives Supporting Center. Though it was legally registered in 1999, its actual activity had begun much earlier. As the resources in command were very limited, the only way of solving the problem was the search for additional possibilities in other sectors of the society. Having conducted the research we defined regional State cultural institutions as the main social partner.

In May, 1999, the time when CISC started its activity as the Resource Center for Kirovohrad Region NGOs, the CISC information and consultancy network in State cultural institutions was already functioning. This permitted to overcome informational isolation of regional NGOs despite lack of means for communication. The process of delivering help to NGOs became systemic and thus meeting the **value/effectiveness** criterion which is the CISC fundamental. Our experience proves the fact that NGOs, especially those which have constantly been increasing their professionalism, have much in store for society. The proof to this is cooperation between CISC and the Ministry of Culture and Arts of Ukraine which started in December, 1999. The Social partnership technologies Cabinet and the Institute of social and cultural management were established and now are functioning.

To crown this chapter we would like to remind the statement which once joined us: "**The one who wants something to be done looks for possibilities, the one who does not - looks for reasons**".

We have now become more realistic but, as earlier, we believe that this statement can unite active citizens to make positive changes; the optimal form for this is NGO. It was in 1999 that we took Cofy Annan's words to be CISC's motto: «**XXI century will be an era of NGOs...**». We are grateful to all who trust in us and shares his or her time and resources to realize our ideas.



## Creative Initiatives Supporting Center.

Creative Initiatives Supporting Center (CISC) is the regional, not-for-profit, non-political, non-religious civic organization.

CISC sees its mission in promotion of activation of Ukrainian citizens through support of the third sector. To achieve this goal, the mechanisms of intersectoral partnership are used. Creative Initiatives Supporting Center worked out the Program «Development of intersectoral partnership between civic organizations and State cultural institutions\*». Under this Program there were established information and methodology network (IMN) for Kirovohrad Region NGOs on the basis of State cultural institutions, the Intersectoral partnership technologies Cabinet and the Institute of social and cultural management. The Program found support from regional cultural institutions, the Ministry of Culture and Arts of Ukraine and regional NGOs.

Now CISC is the methodological center for promotion of activation of Ukrainian citizens through provision of informational and educational support to NGOs and through creation of environment for effective models of social partnership.

The main spheres of CISC activity:

- > Realization of educational programs, conducting training sessions and seminars;
- > Consulting;
- > Technical services;
- > Creation and publishing of instructional-methodological and reference literature;
- > Research on place and role of civic organizations in society;
- > Development and introduction of intersectoral partnership models between NGOs and State cultural institutions;
- > Activation of interaction between Mass Media and NGOs via Internet.

CISC is a member of Ukrainian League of Resource Centers - the entity uniting civic organizations which professionally build the third sector in Ukraine.

CISC activity is supported by the Eurasia Foundation funded by USA1D and the Charles Stewart Mott Foundation, the International Renaissance Foundation, EU-US Transatlantic Initiative CSI Program for Ukraine.

Mailing address: 25006, Ukraine, Kirovohrad, P/O Box 4/30, CISC  
Office address: Ukraine, Kirovohrad, 28 vul. Zhadova, korp. 5, kv. 70  
Telephone/fax: (0522) 59-83-12 E-mail: [rc@cpti.kr.ua](mailto:rc@cpti.kr.ua)

## Foreword.

At a certain moment every organization has to stop and consider the way it has covered in order to analyze its deeds. Working hard during 1999-2000 allowed us no possibility to concentrate upon it. This brochure is the first step towards elimination of this drawback. Though it is not a classical annual report this edition reflects CISC and its activity at greater extend. The brochure is also a step towards the realization of the transparency principle which is one of the fundamentals for Creative Initiatives Supporting Center

We have agreed not to give our evaluation to what we have achieved but to provide information giving soil for your own conclusions. Considering ethics we provided only documentarily supported data though, actually, we have done more. Besides, we tried to avoid descriptions of our previous work as we think them to be of little use to the public, and a thorough reader would discover it himself.

## Contents.

I.	Foreword.....	3
II.	General information about CISC.....	4
III.	Short history of CISC.....	5
IV.	CISC personnel.....	6
V.	CISC information and consultancy network for NGOs in State cultural institutions of Kirovohrad Region.....	7
VI.	Events conducted by CISC.....	8
VII.	Analysis of the process of delivering services.....	11
VIII.	Researches conducted by CISC.....	12
IX.	CISC publications.....	13
X.	CISC projects conducted under support from international charitable foundations.....	17
XI.	CISC activity as seen by printed media.....	18
XII.	Information about CISC partners in Ukrainian League of Resource Centers...22	



Publication of this brochure became possible due to support from the Eurasia Foundation funded by the Charles Stewart Mott Foundation.



Thoughts expressed in this publication may not coincide with the official position of the Eurasia Foundation or the Charles Stewart Mott Foundation.

CREATIVE INITIATIVES SUPPORTING CENTER  
NGO-Inform, №6



*"XXI century will be an era of NGOs.."*

Cofy Annan

The UNO Secretary General

# CISC and its deeds

1999-2000

CREATIVE INITIATIVES SUPPORTING CENTER  
NGO-Inform № 6



*"XXI century will be an era of NGOs..."*

Cofy Annan

The UNO Secretary General

# CISC and its deeds

1999-2000

UKRAINE, KIROVOGRAD, 2001